

SCENE 10 • NUMBER 7

Segítség éjszaka

Friday night. You turn off the light and sit in the dark, waiting.

76 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The empty flat

Hungarian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can ask who is there, say what is in my flat now, and thank people for their help.

Lena (Lukas) = ■ Lili = ○ Ilona = ▲

■ Itt ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?

Éjfél van. Valaki kinyitja az ajtót.

■ Ki az?

The light goes on. Ilona and Lili stand in the doorway with a green armchair, and Cirni slips in behind them.

○ Pszt! Mi vagyunk!

▲ Jó estét! Csak segítünk.

■ Segítenek? Éjszaka? Miért?

▲ Az üres lakás nem jó. Kell egy fotel.

○ A fotel nagymama pincéjéből van. Régi, de nagyon jó.

■ Nagyon köszönöm. De nappal is jöhetnek!

▲ Nappal? Nappal nincs időm.

Cirmi jumps into the armchair and curls up.

○ Nézd! Cirmi már a fotelben van.

■ És a sárga kanapé? A fürdőszobában?

Ilona and Lili look at each other.

▲ Milyen kanapé?

○ Nem tudunk semmit.

▲ Talán Cirmi... Jó éjszakát!

Vocabulary

DOING THINGS • CSELEKVÉSEK

ülni sit (be sitting)

segíteni help

SMALL WORDS • KIS SZAVAK

valaki somebody / someone

AT HOME • OTTHON

fotel armchair

pince cellar

DATES AND EVENTS • DÁTUMOK ÉS ESEMÉNYEK

éjfél midnight

idő time

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Pszt! Mi vagyunk!

☐ A Ilona

☐ B Lili

☐ C Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Jó estét! Csak segítünk.

- ☐ A Thank you very much. But you can come in the daytime too!
- ☐ B An empty flat is no good. You need an armchair.
- ☐ C Good evening! We're just helping.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Hungarian sentence.

1 Thank you very much. But you can come in the daytime too!

- ☐ A Jó estét! Csak segítünk.
- ☐ B Itt ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?
- ☐ C Nagyon köszönöm. De nappal is jöhetnek!

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

1

A

sárga

fürdőszobában?

a

kanapé?

És

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Segítenek? Éjszaka? Miért?
- ☐ Nem tudunk semmit.
- ☐ Pszt! Mi vagyunk!
- ☐ Nézd! Cirmi már a fotelben van.
- ☐ Nagyon köszönöm. De nappal is jöhetnek!

SCENE 10 • WORDS

Segítség éjfélkor

Who is helping?

3 Exercises • Duration: 10 min.

The empty flat

Hungarian

Read & listen online



ülni
sit (be sitting)



segíteni
help



éjfél
midnight



fotel
armchair



pince
cellar



idő
time



fogalmam sincs
no idea



nő
woman



unatkozni
bored



fénykép
photo



olvasni
read

Words

FROM THE SCENE

ülni

sit (be sitting)

Itt ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?

segíteni

help

Jó estét! Csak segítünk.

éjfél

midnight

Éjfél van. Valaki kinyitja az ajtót.

valaki

somebody / someone

Éjfél van. Valaki kinyitja az ajtót.

fotel

armchair

Nézd! Cirmi már a fotelben van.

pince

cellar

idő

time

Nappal? Nappal nincs időm.

NEW WORDS

igaz

true

Ez igaz.

fogalmam sincs

no idea

Fogalmam sincs.

nő

woman

Ez a nő.

unatkozni

bored

Unatkozom.

fénykép

photo

Ez a fénykép.

olvasni

read

Könyvet olvasok.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 valaki

- ☐ A every
- ☐ B somebody / someone
- ☐ C work

2 pince

- ☐ A cellar
- ☐ B plate
- ☐ C girl

3 ülni

- ☐ A happy
- ☐ B bed
- ☐ C sit (be sitting)

4 igaz

- ☐ A good night
- ☐ B true
- ☐ C the language you are learning

5 fotel

- ☐ A bird
- ☐ B work
- ☐ C armchair

6 idő

- ☐ A time
- ☐ B book
- ☐ C understand

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Jó Pszt Itt Éjfél

_____ ülök és várok. Ki jön ide éjszaka? És miért?

Meaning: I'm sitting here, waiting. Who comes here at night? And why?

Itt Éjfél Jó Pszt

_____ van. Valaki kinyitja az ajtót.

Meaning: Midnight. Somebody opens the door.

Éjfél Itt Jó Pszt

_____! Mi vagyunk!

Meaning: Shh! It's us!

Jó Pszt Éjfélnél Itt

_____ estét! Csak segítünk.

Meaning: Good evening! We're just helping.

Pszt Itt Éjszaka Éjfélnél

Segítenek? _____? Miért?

Meaning: Helping? At night? Why?

W3) BENCE, ESZTER! ARE YOU HELPING AT NIGHT TOO?

Fill the speech bubbles.



zenélek ki segítetek alszom

Lena: Bence, Eszter! Éjszaka is _____?

Bence: Mi? Nem! Én éjszaka _____.

Eszter: Én pedig éjszaka _____. Tényleg!

Ilona: Én is alszom. Nem tudom, _____ segít!

Meaning: 1. Bence, Eszter! Are you helping at night too?

2. Us? No! At night I play.

3. And at night I sleep. It's true!

4. And I sleep. I've no idea who's helping!

SCENE 10 • GRAMMAR

Nézem, nézed, nézi

The definite present

8 Exercises • Duration: 25 min.

The empty flat

Hungarian

Read & listen online 

Back-vowel verbs have different definite endings from **nézni**:

olvasom, olvasod, olvassa, olvassuk, olvassátok, olvassák.

Compare **nézem a könyvet** and **olvasom a könyvet**: both have a specified object.

The definite present

A specified object introduced by **a/az**, a possessed object or a personal name normally requires the definite conjugation: **a könyvet nézem, a könyvemet nézem. Nézni** has **nézem, nézed, nézi, nézzük, nézitek, nézik**. Compare indefinite **nézek** with definite **nézem**.

For **olvasni** with a back-vowel pattern: **olvasom, olvasod, olvassa, olvassuk, olvassátok, olvassák**. The stem-final **s** combines with **j** to give **ss** in these forms. **Mit?** and **valamit** normally take the indefinite conjugation; **ezt/azt** normally takes the definite. First- and second-person object pronouns follow separate rules; do not extend this definite pattern to every pronoun.

Person	nézni	Meaning
én	nézem	I — look, definite object
te	nézed	you, familiar — look, definite object
ő ön	nézi	he/she/you polite — look, definite object
mi	nézzük	we — look, definite object
ti	nézitek	you familiar plural — look, definite object
ők önök	nézik	they/you polite plural — look, definite object

Én a könyvet nézem.

I look at the book.

Te a könyvet nézed.

You look at the book.

Ő a könyvet nézi.

He/she looks at the book.

Mi a könyvet nézzük.

We look at the book.

Ti a könyvet nézitek.

You look at the book, familiar plural.

Ők a könyvet nézik.

They look at the book.

Person	olvasni	Meaning
én	olvasom	I — read, definite object
te	olvasod	You (familiar singular) — read, definite object
ő ön	olvassa	He/she — read, definite object
mi	olvassuk	We — read, definite object
ti	olvassátok	You (familiar plural) — read, definite object
ők önök	olvassák	They — read, definite object

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

- 1 Én a könyvet nézem.

Meaning: I look at the book.

- 2 Te a könyvet nézed.

Meaning: You look at the book.

3

Meaning: He/she looks at the book.

4

Meaning: We look at the book.

G2) CHOOSE THE FORM 1

Choose the right word for the gap.

1 **Én** _____ **a könyvet.**

- ☐ A nézi
- ☐ B nézem
- ☐ C nézed

Meaning: I look at the book.

2 **Te** _____ **a könyvet.**

- ☐ A nézi
- ☐ B nézem
- ☐ C nézed

Meaning: You (familiar singular) look at the book.

3 Ő _____ a könyvet.

- ☐ A nézem
- ☐ B nézi
- ☐ C nézed

Meaning: He/she looks at the book.

4 Mi _____ a könyvet.

- ☐ A nézed
- ☐ B nézzük
- ☐ C nézem

Meaning: We look at the book.

5 Ti _____ a könyvet.

- ☐ A nézem
- ☐ B nézed
- ☐ C nézitek

Meaning: You (familiar plural) look at the book.

6 Ők _____ a könyvet.

- ☐ A nézik
- ☐ B nézed
- ☐ C nézem

Meaning: They look at the book.

7 Én _____ a könyvet.

- ☐ A olvasom
- ☐ B olvassa
- ☐ C olvasod

Meaning: I read the book.

8 Te _____ a könyvet.

- ☐ A olvasom
- ☐ B olvassa
- ☐ C olvasod

Meaning: You (familiar singular) read the book.

9 **Ő _____ a könyvet.**

- ☐ A olvasod
- ☐ B olvassa
- ☐ C olvasom

Meaning: He/she reads the book.

10 **Mi _____ a könyvet.**

- ☐ A olvassuk
- ☐ B olvasod
- ☐ C olvasom

Meaning: We read the book.

G3) CHOOSE THE FORM 2

Choose the right word for the gap.

1 **Ti _____ a könyvet.**

- ☐ A olvassátok
- ☐ B olvasom
- ☐ C olvasod

Meaning: You (familiar plural) read the book.

2 Ők _____ a könyvet.

- ☐ A olvasod
- ☐ B olvassák
- ☐ C olvasom

Meaning: They read the book.

3 Én a könyvet _____.

- ☐ A nézel
- ☐ B nézem
- ☐ C nézek

Meaning: I look at the book.

4 Te a könyvet _____.

- ☐ A nézed
- ☐ B nézek
- ☐ C nézi

Meaning: You look at the book.

5 Ő a könyvet _____.

- ☐ A nézem
- ☐ B néz
- ☐ C nézi

Meaning: He/she looks at the book.

6 Mi a könyvet _____.

- ☐ A nézünk
- ☐ B nézem
- ☐ C nézzük

Meaning: We look at the book.

7 Ti a könyvet _____.

- ☐ A nézi
- ☐ B nézitek
- ☐ C néztek

Meaning: You look at the book, familiar plural.

8 Ők a könyvet _____.

- ☐ A nézed
- ☐ B néznek
- ☐ C nézik

Meaning: They look at the book.

G4) RECALL THE FORM 1

Fill the gaps with the words from the box.

nézzük nézem nézed nézi

Én _____ a könyvet.

Meaning: I look at the book.

nézi nézed nézem nézzük

Te _____ a könyvet.

Meaning: You (familiar singular) look at the book.

nézi nézem nézed nézzük

Ő _____ a könyvet.

Meaning: He/she looks at the book.

nézed nézem nézi nézzük

Mi _____ a könyvet.

Meaning: We look at the book.

nézed nézi nézitek nézem

Ti _____ a könyvet.

Meaning: You (familiar plural) look at the book.

nézi nézem nézik nézed

Ők _____ a könyvet.

Meaning: They look at the book.

nézi olvasom nézed nézem

Én _____ a könyvet.

Meaning: I read the book.

nézed nézem nézi olvasod

Te _____ a könyvet.

Meaning: You (familiar singular) read the book.

nézed nézem nézi olvassa

Ő _____ a könyvet.

Meaning: He/she reads the book.

nézi olvassuk nézem nézed

Mi _____ a könyvet.

Meaning: We read the book.

G5) RECALL THE FORM 2

Fill the gaps with the words from the box.

olvassátok olvassák nézed nézem

Ti _____ a könyvet.

Meaning: You (familiar plural) read the book.

olvassátok olvassák nézem nézed

Ők _____ a könyvet.

Meaning: They read the book.

nézed nézem olvassák olvassátok

Én a könyvet _____.

Meaning: I look at the book.

nézed olvassák olvassátok nézem

Te a könyvet _____.

Meaning: You look at the book.

nézem nézi olvassák olvassátok

Ő a könyvet _____.

Meaning: He/she looks at the book.

olvassátok nézem nézzük olvassák

Mi a könyvet _____.

Meaning: We look at the book.

olvassák olvassátok nézitek nézem

Ti a könyvet _____.

Meaning: You look at the book, familiar plural.

olvassátok nézem olvassák nézik

Ők a könyvet _____.

Meaning: They look at the book.

G6) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 nézem. Én a könyvet

Meaning: I look at the book.

2 könyvet a nézed. Te

Meaning: You look at the book.

3 Ö könyvet nézi. a

Meaning: He/she looks at the book.

4 könyvet a Mi nézzük.

Meaning: We look at the book.

5 a könyvet nézitek. Ti

Meaning: You look at the book, familiar plural.

6 a nézik. Ők könyvet

Meaning: They look at the book.

G7) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I look at the book. You say:

- ☐ A Én a könyvet nézek.
- ☐ B Én a könyvet nézem.

2 You look at the book. You say:

- ☐ A Te a könyvet nézek.
- ☐ B Te a könyvet nézed.

3 He/she looks at the book. You say:

- ☐ A Ő a könyvet nézi.
- ☐ B Ő a könyvet néz.

4 We look at the book. You say:

- ☐ A Mi a könyvet nézzük.
- ☐ B Mi a könyvet nézünk.

G8) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------|--|
| ① Én a könyvet nézem. | ① A He/she looks at the book. |
| ② Ők a könyvet nézik. | ② B I look at the book. |
| ③ Ő a könyvet nézi. | ③ C You look at the book, familiar plural. |
| ④ Te a könyvet nézed. | ④ D We look at the book. |
| ⑤ Mi a könyvet nézzük. | ⑤ E You look at the book. |
| ⑥ Ti a könyvet nézitek. | ⑥ F They look at the book. |